

**Seahorse Bioscience Europe ApS**

**Fruebjergvej 3, 2100 København Ø**

---

**Årsrapport for  
Annual report**

**2012**

---

**CVR-nr. 32 15 11 08  
Company reg. no. 32 15 11 08**

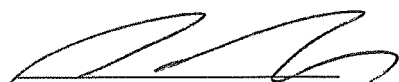
Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146,940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23,5 %.

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling

den 31/5-2013

The annual report has been submitted and approved by the general meeting on the 31 MAY 2013



Dirigent  
Chairman of the meeting

## **Indholdsfortegnelse**

---

Side

**Påtegninger**

- 1 Ledespåtegning
- 2 Den uafhængige revisors erklæringer

**Ledelsesberetning**

- 4 Selskabsoplysninger
- 5 Ledelsesberetning

**Årsregnskab 1. januar - 31. december 2012**

- 6 Anvendt regnskabspraksis
- 11 Resultatopgørelse
- 12 Balance
- 15 Noter

## Ledelsespåtegning Management's report

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2012 for Seahorse Bioscience Europe ApS.

The board of directors and the executive board have today presented the annual report of Seahorse Bioscience Europe ApS for the financial year 1 January - 31 December 2012.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2012 and of the company's results of its activities in the period from 1 January to 31 December 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

København Ø, den 22. maj 2013

København Ø, 22 May 2013

### Direktion

#### Management



Hasse Hedeby

### Bestyrelse

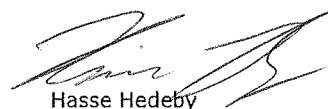
#### Board of directors



Jay Snow Teich



Jeffrey Arnold Templer



Hasse Hedeby

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til kapitalejeren i Seahorse Bioscience Europe ApS**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Seahorse Bioscience Europe ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet."

Varde, den 22. maj 2013

### **Martinsen**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

  
Aage Brink Thomsen  
statsautoriseret revisor

  
Lars Æbelø-Nielsen  
statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

---

**Selskabet**

Seahorse Bioscience Europe ApS  
Fruebjergvej 3  
2100 København Ø

CVR-nr.: 32 15 11 08

32 15 11 08

Stiftet: 15. maj 2009

Hjemsted: København

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

**Bestyrelse**

Jay Snow Teich  
Jeffrey Arnold Templer  
Hasse Hedeby

**Direktion**

Hasse Hedeby

**Revision**

Martinsen, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Markedspladsen 25  
6800 Varde

**Modervirksomhed**

Seahorse Bioscience Inc., 16 Esquire Road, North Billerica, MA  
01862

## **Ledelsesberetning**

---

### **Hovedaktivitet**

Selskabets hovedformål er at fungere som salgsorganisation for det amerikanske moderselskab. Aktiviteten dækker primært over forskning og eksperimental udvikling indenfor bioteknologi.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets resultat efter skat udgør 595.572 kr. mod 293.349 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Seahorse Bioscience Europe ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### **Skat af årets resultat**

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Balancen

#### **Materielle anlægsaktiver**

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år
---	--------

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Der foretages regulering af udskudt skat vedrørende foretagne eliminerings af urealiserede koncerninterne avancer og tab.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>10.382.126</b>	<b>8.113.810</b>
1 Personaleomkostninger	-9.355.305	-7.483.045
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-60.033	-63.398
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>966.788</b>	<b>567.367</b>
Andre finansielle omkostninger	-99.948	-130.284
<b>Resultat før skat</b>	<b>866.840</b>	<b>437.083</b>
2 Skat af årets resultat	-271.268	-143.734
<b>Årets resultat</b>	<b>595.572</b>	<b>293.349</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	595.572	293.349
<b>Disponeret i alt</b>	<b>595.572</b>	<b>293.349</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	78.136	76.819
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>78.136</u>	<u>76.819</u>
Deposita	111.719	68.704
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>111.719</u>	<u>68.704</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>189.855</u></b>	<b><u>145.523</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	2.297.944	1.654.213
Udskudt skatteaktiv	4.000	0
Andre tilgodehavender	120.490	166.877
Periodeafgrænsningsposter	48.406	11.359
Tilgodehavender i alt	<u>2.470.840</u>	<u>1.832.449</u>
Likvide beholdninger	384.186	389.820
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>2.855.026</u></b>	<b><u>2.222.269</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>3.044.881</u></b>	<b><u>2.367.792</u></b>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>			
<u>Note</u>		<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Egenkapital</b>			
4	Anpartskapital	125.000	125.000
5	Overført resultat	1.257.836	662.264
	<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>1.382.836</u></b>	<b><u>787.264</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
	Hensættelser til udskudt skat	<u>0</u>	<u>3.000</u>
	<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>3.000</u></b>

**Balance 31. december**

---

<b>Passiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	741.591	626.350
Selskabsskat	237.737	162.723
Anden gæld	682.717	788.455
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>1.662.045</u>	<u>1.577.528</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>1.662.045</u></b>	<b><u>1.577.528</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>3.044.881</u></b>	<b><u>2.367.792</u></b>

**6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

**7 Eventualposter**

**Noter**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	8.663.460	7.021.192
Pensioner	125.044	113.237
Andre omkostninger til social sikring	271.209	172.698
Personaleomkostninger i øvrigt	295.592	175.918
	<b><u>9.355.305</u></b>	<b><u>7.483.045</u></b>
<b>2. Skat af årets resultat</b>		
Skat af årets resultat	232.725	140.375
Årets regulering af udskudt skat	-7.000	-10.000
Regulering af tidligere års skat	8.531	-17.802
Andre skatter	37.012	31.161
	<b><u>271.268</u></b>	<b><u>143.734</u></b>
<b>3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>		
Kostpris primo	214.551	145.312
Tilgang i årets løb	61.351	69.239
<b>Kostpris ultimo</b>	<b><u>275.902</u></b>	<b><u>214.551</u></b>
Afskrivninger primo	-137.732	-74.334
Årets af-/nedskrivninger	-60.034	-63.398
<b>Afskrivninger ultimo</b>	<b><u>-197.766</u></b>	<b><u>-137.732</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b><u>78.136</u></b>	<b><u>76.819</u></b>
<b>4. Anpartskapital</b>		
Anpartskapital primo	125.000	125.000
	<b><u>125.000</u></b>	<b><u>125.000</u></b>

**Noter**

---

	<u>31/12 2012</u>	<u>31/12 2011</u>
<b>5. Overført resultat</b>		
Overført resultat primo	662.264	368.915
Årets overførte overskud eller underskud	<u>595.572</u>	<u>293.349</u>
	<b><u>1.257.836</u></b>	<b><u>662.264</u></b>

**6. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Ingen.

**7. Eventualposter****Eventualforpligtelser**

Selskabet har indgået huslejekontrakter med en samlet årlig ydelse på 554 t.kr. Den samlede huslejeforpligtelse pr. 31. december 2012 i alt 277 t.kr.